Šis tekstas yra skirtas tik informacijai ir teisinės galios neturi. Europos Sąjungos institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį. Autentiškos atitinkamų teisės aktų, įskaitant jų preambules, versijos skelbiamos Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje ir pateikiamos svetainėje „EUR-Lex“. Oficialūs tekstai tiesiogiai prieinami naudojantis šiame dokumente pateikiamomis nuorodomis

►B **EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2016/1139**

2016 m. liepos 6 d.

kuriuo nustatomas daugiametis Baltijos jūros menkių, silkių ir šprotų išteklių valdymo ir tų išteklių žvejybos planas ir iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2187/2005 bei panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1098/2007

(OL L 191, 2016 7 15, p. 1)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►M1	2018 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/976	L 179	76	2018 7 16
►M2	2019 m. kovo 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/472	L 83	1	2019 3 25
►M3	2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1241	L 198	105	2019 7 25
►M4	2020 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/1781	L 400	1	2020 11 30

▼B

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2016/1139

2016 m. liepos 6 d.

kuriuo nustatomas daugiametis Baltijos jūros menkių, silkių ir šprotų išteklių valdymo ir tų išteklių žvejybos planas ir iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2187/2005 bei panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1098/2007

I SKYRIUS

DALYKAS, TAIKYMO SRITIS IR APIBRĖŽTYS

1 straipsnis

Dalykas ir taikymo sritis

1. Šiuo reglamentu nustatomas šių Baltijos jūros Sąjungos vandenyse esančių žuvų išteklių (toliau – atitinkami ištekliai) valdymo ir tų išteklių žvejybos daugiametis planas (toliau – planas):

a) menkių (*Gadus morhua*) ICES 22–24 pakvadračiuose (vakarinės Baltijos jūros dalies menkių);

b) menkių (*Gadus morhua*) ICES 25–32 pakvadračiuose (rytinės Baltijos jūros dalies menkių);

c) silkių (*Clupea harengus*) ICES 25, 26, 27, 28.2, 29 ir 32 pakvadračiuose (centrinės Baltijos jūros dalies silkių);

d) silkių (*Clupea harengus*) ICES 28.1 pakvadratyje (Rygos įlankos silkių);

▼M1

e) silkių (*Clupea harengus*) ICES 30–31 pakvadračiuose (Botnijos įlankos silkių);

———————

▼B

g) silkių (*Clupea harengus*) ICES 22–24 pakvadračiuose (vakarinės Baltijos jūros dalies silkių);

h) šprotų (*Sprattus sprattus*) ICES 22–32 pakvadračiuose (Baltijos šprotų).

2. Šis reglamentas taip pat taikomas jūrinių plekšnių (*Pleuronectes platessa*), paprastųjų upinių plekšnių (*Platichthys flesus*), paprastųjų otų (*Scophthalmus maximus*) ir švelniųjų rombų (*Scophthalmus rhombus*) priegaudai, sugautai ICES 22–32 pakvadračiuose žvejojant atitinkamus išteklius.

▼M4

3. Šiame reglamente taip pat nustatomos konkrečios įpareigojimo iškrauti atlantinių lašišų (*Salmo salar*) ICES 22–32 pakvadračiuose laimikį įgyvendinimo Baltijos jūros Sąjungos vandenyse nuostatos.

▼M2

2 straipsnis

Terminų apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamos Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 4 straipsnyje, Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 4 straipsnyje ir Reglamento (EB) Nr. 2187/2005 2 straipsnyje nustatytos terminų apibrėžtys. Be to, taikomos šios apibrėžtys:

1. pelaginiai ištekliai – šio reglamento 1 straipsnio 1 dalies c–h punktuose nurodyti ištekliai ir bet kokie jų deriniai;

2. F_{MSY} intervalas – patikimiausiose turimose mokslinėse rekomendacijose, visų pirma ICES arba panašios Sąjungos ar tarptautiniu lygiu pripažintos nepriklausomos mokslo įstaigos rekomendacijose, nustatytas verčių intervalas, kai visi mirtingumo dėl žvejybos lygiai, patenkantys į to intervalo ribas, užtikrina didžiausią galimą tausios žvejybos laimikį (MSY) ilguoju laikotarpiu, taikant tam tikrą žvejybos modelį, esamomis vidutinėmis aplinkos sąlygomis, nedarydami didelio poveikio atitinkamų išteklių reprodukcijos procesui. Intervalas nustatomas toks, kad būtų užtikrinta, kad laimikis ilguoju laikotarpiu nesumažėtų daugiau kaip 5 %, palyginti su MSY. Viršutinė intervalo vertė nustatoma tokia, kad tikimybė, jog ištekliai nesieks ribinio neršiančių žuvų biomasės atskaitos taško (B_{lim}), būtų ne didesnė kaip 5 %;

3. MSY F_{lower} – mažiausia F_{MSY} intervalo vertė;

4. MSY F_{upper} – didžiausia F_{MSY} intervalo vertė;

5. F_{MSY} taško vertė – apskaičiuoto mirtingumo dėl žvejybos vertė, kuri esamomis vidutinėmis aplinkos sąlygomis, taikant tam tikrą žvejybos modelį, užtikrina ilgalaikį didžiausią laimikį;

6. apatinė F_{MSY} intervalo dalis – intervalas, kurį sudaro vertės nuo MSY F_{lower} iki F_{MSY} taško vertės;

7. viršutinė F_{MSY} intervalo dalis – intervalas, kurį sudaro vertės nuo F_{MSY} taško vertės iki MSY F_{upper};

8. B_{lim} – patikimiausiose turimose mokslinėse rekomendacijose, visų pirma ICES arba panašios Sąjungos arba tarptautiniu lygiu pripažintos nepriklausomos mokslo įstaigos rekomendacijose, nustatytas išteklių neršiančių žuvų biomasės atskaitos taškas, kurio nesiekiantys ištekliai gali būti sumažėjusio reprodukcinio pajėgumo;

9. MSY $B_{trigger}$ – patikimiausiose turimose mokslinėse rekomendacijose, visų pirma ICES arba panašios Sąjungos arba tarptautiniu lygiu pripažintos nepriklausomos mokslo įstaigos rekomendacijose, nustatytas išteklių neršiančių žuvų biomasės atskaitos taškas; jeigu ištekliai nesiekia šio dydžio, turi būti imamasi konkrečių atitinkamų valdymo veiksmų, siekiant užtikrinti, kad naudojimo lygis, imant drauge su natūraliais svyravimais, leistų atsikurti ištekliams ir jiems viršyti tokį dydį, kuris gali užtikrinti MSY ilguoju laikotarpiu;

10. atitinkamos valstybės narės – tiesioginių valdymo interesų turinčios valstybės narės, t. y. Danija, Vokietija, Estija, Latvija, Lietuva, Lenkija, Suomija ir Švedija.

▼B

II SKYRIUS

TIKSLAI IR KIEKYBINIAI TIKSLAI

3 straipsnis

Tikslai

1. Planas padeda pasiekti Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 2 straipsnyje išdėstytus bendros žuvininkystės politikos (BŽP) tikslus, visų pirma žuvininkystės valdymui taikant atsargumo principą, ir juo siekiama užtikrinti, kad gyvieji jūrų biologiniai ištekliai būtų naudojami taip, kad būtų atkurti ir išlaikyti žvejojamų rūšių populiacijų dydžiai, viršijantys dydžius, kuriais gali būti užtikrintas MSY.

2. Planas padeda panaikinti išmetimą į jūrą, išvengiant nepageidaujamo laimikio ir kuo labiau jį mažinant, ir įgyvendinti Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnyje nustatytą įpareigojimą iškrauti tų išteklių, kuriems taikomi sužvejojamų žuvų kiekio apribojimai ir šis reglamentas, laimikį.

3. Planu įgyvendinamas žuvininkystės valdymui taikomas ekosistem· minis metodas, siekiant užtikrinti, kad neigiamas žvejybos veiklos poveikis jūrų ekosistemai būtų kuo mažesnis. Planas dera su Sąjungos aplinkos teisės aktais, visų pirma tikslu iki 2020 m. pasiekti gerą aplinkos būklę, kaip nustatyta Direktyvos 2008/56/EB 1 straipsnio 1 dalyje.

Pirmiausia planu siekiama:

a) užtikrinti, kad būtų įvykdytos Direktyvos 2008/56/EB I priede pateiktame 3 deskriptoriuje aprašytos sąlygos, ir

b) padėti įgyvendinti tos direktyvos I priede pateiktų kitų atitinkamų deskriptorių nuostatas proporcingai pagal vaidmenį, kurį žuvininkystė atlieka juos įgyvendinant.

4. Priemonės pagal planą taikomos laikantis patikimiausių turimų mokslinių rekomendacijų.

▼M2

4 straipsnis

Kiekybiniai tikslai

1. Tikslinis 1 straipsnio 1 dalyje išvardytų išteklių mirtingumas dėl žvejybos, atitinkantis 2 straipsnyje apibrėžtus F_{MSY} intervalus, turi būti palaipsniui pakopomis pasiektas kuo greičiau ir ne vėliau kaip 2020 m. ir po to išlaikomas F_{MSY} intervalų ribose, laikantis šio straipsnio.

2. Pagal planą F_{MSY} intervalus nustatyti prašoma visų pirma ICES ar panašios Sąjungos ar tarptautiniu lygiu pripažintos nepriklausomos mokslo įstaigos.

3. Pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 16 straipsnio 4 dalį, nustatydama išteklių žvejybos galimybes, Taryba nustato apatinės tuo metu turimo tų išteklių F_{MSY} intervalo dalies vertes atitinkančias galimybes.

▼M2

4. Nepaisant 1 ir 3 dalių, gali būti nustatytos tokių lygių žvejybos galimybės, kurios atitinka žemesnius lygius nei F_{MSY} intervalų vertės.

5. Nepaisant 3 ir 4 dalių, išteklių žvejybos galimybės gali būti nustatytos remiantis viršutinės tuo metu turimo tų išteklių F_{MSY} intervalo dalies vertėmis, jeigu 1 straipsnio 1 dalyje nurodytų išteklių dydis viršija MSY $B_{trigger}$, kai:

a) remiantis mokslinėmis rekomendacijomis ar duomenimis, tai būtina, kad vykdant mišriąją žvejybą būtų pasiekti 3 straipsnyje nustatyti tikslai;

b) remiantis mokslinėmis rekomendacijomis ar duomenimis, tai būtina siekiant išvengti didelės žalos, daromos ištekliui dėl tos pačios rūšies arba kelių rūšių išteklių dinamikos, arba

c) siekiama užtikrinti, kad kelerių metų iš eilės žvejybos galimybės nesvyruotų daugiau kaip 20 %.

6. Žvejybos galimybės bet kuriuo atveju turi būti nustatomos taip, kad būtų užtikrinta mažesnė kaip 5 % tikimybė, kad išteklių neršiančių žuvų biomasė bus mažesnė už B_{lim}.

4a straipsnis

Išteklių išsaugojimo lygio atskaitos taškai

Siekiant išsaugoti visą 1 straipsnio 1 dalyje nurodytų išteklių reprodukcinį pajėgumą, remiantis planu, prašoma visų pirma ICES arba panašios Sąjungos ar tarptautiniu lygiu pripažintos nepriklausomos mokslo įstaigos nustatyti šiuos išteklių išsaugojimo lygio atskaitos taškus:

a) 1 straipsnio 1 dalyje nurodytų išteklių MSY $B_{trigger}$;

b) 1 straipsnio 1 dalyje nurodytų išteklių B_{lim}.

▼B

III SKYRIUS

IŠSAUGOJIMO LYGIO ATSKAITOS TAŠKAI

▼M2

5 straipsnis

Apsaugos priemonės

1. Jei mokslinėse rekomendacijose nurodyta, kad tam tikrais metais kurių nors 1 straipsnio 1 dalyje nurodytų išteklių neršiančių žuvų biomasė nesiekia MSY $B_{trigger}$, imamasi visų atitinkamų taisomųjų priemonių, siekiant užtikrinti, kad atitinkami ištekliai greitai atsikurtų iki dydžio, kuris viršytų dydį, kuriam esant galima užtikrinti MSY. Visų pirma, nepaisant 4 straipsnio 3 dalies, nustatomos tokio lygio žvejybos galimybės, kurios atitinka mirtingumą dėl žvejybos, mažesnį už viršutinės F_{MSY} intervalo dalies vertes, atsižvelgiant į tų išteklių biomasės sumažėjimą.

▼M2

2. Jei mokslinėse rekomendacijose nurodyta, kad kurių nors 1 straipsnio 1 dalyje nurodytų išteklių neršiančių žuvų išteklių biomasė nesiekia B_{lim}, imamasi papildomų taisomųjų priemonių, siekiant užtikrinti, kad atitinkami ištekliai greitai atsikurtų iki dydžio, kuris viršytų dydį, kuriam esant galima užtikrinti MSY. Visų pirma, tomis taisomosiomis priemonėmis, nepaisant 4 straipsnio 3 dalies, gali būti sustabdoma atitinkamų išteklių tikslinė žvejyba ir atitinkamai sumažinamos žvejybos galimybės.

3. Šiame straipsnyje nurodytos taisomosios priemonės gali apimti:

a) neatidėliotinas priemones pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 12 ir 13 straipsnius;

b) priemones pagal šio reglamento 7 ir 8 straipsnius.

4. Šiame straipsnyje nurodytos priemonės pasirenkamos pagal padėties, kai tam tikrų išteklių neršiančių žuvų biomasė yra mažesnė už 4a straipsnyje nurodytus dydžius, pobūdį, sunkumą, trukmę ir pasikartojimų skaičių.

▼B

IV SKYRIUS

KONKREČIOS JŪRINIŲ PLEKŠNIŲ, PAPRASTŲJŲ UPINIŲ PLEKŠNIŲ, PAPRASTŲJŲ OTŲ IR ŠVELNIŲJŲ ROMBŲ IŠSAUGOJIMO PRIEMONĖS

6 straipsnis

Priemonės, skirtos jūrinėms plekšnėms, paprastosioms upinėms plekšnėms, paprastiesiems otams ir švelniesiems rombams, kai jie pagaunami kaip priegauda

1. Jeigu mokslinėse rekomendacijose nurodoma, kad reikia imtis taisomųjų priemonių siekiant užtikrinti, kad kaip priegauda pagaunamų, kai žvejojamos atitinkamų išteklių žuvys, Baltijos jūros jūrinių plekšnių, paprastųjų upinių plekšnių, paprastųjų otų ar švelniųjų rombų ištekliai būtų valdomi laikantis šio reglamento 3 straipsnyje nustatytų tikslų, Komisijai pagal šio reglamento 16 straipsnį ir Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 18 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl:

a) žvejybos įrankio charakteristikų, būtent tinklo akių dydžio, kabliukų dydžio, įrankio konstrukcijos, siūlo storio, įrankio dydžio arba selektyvumo įtaisų naudojimo, siekiant užtikrinti arba pagerinti selektyvumą;

b) žvejybos įrankio naudojimo, būtent įrankio panardinimo trukmės ir naudojimo gylio, siekiant užtikrinti arba pagerinti selektyvumą;

c) žvejybos tam tikruose rajonuose draudimo ar ribojimo, siekiant apsaugoti neršiančias žuvis ir jauniklius arba žuvis, kurių ištekliai nesiekia mažiausio išteklių išsaugojimą užtikrinančio orientacinio dydžio, arba netikslines žuvų rūšis;

▼B

d) žvejybos arba tam tikrų tipų žvejybos įrankių naudojimo tam tikrais laikotarpiais draudimo ar ribojimo, siekiant apsaugoti neršiančias žuvis ir jauniklius arba žuvis, kurių ištekliai nesiekia mažiausio išteklių išsaugojimą užtikrinančio orientacinio dydžio, arba netikslines žuvų rūšis;

e) mažiausių išteklių išsaugojimą užtikrinančių orientacinių dydžių, siekiant užtikrinti jūrų gyvūnų jauniklių apsaugą;

f) kitų charakteristikų, susijusių su selektyvumu.

2. Šio straipsnio 1 dalyje nurodytomis priemonėmis padedama siekti 3 straipsnyje nustatytų tikslų.

V SKYRIUS

NUOSTATOS, SUSIJUSIOS SU ĮPAREIGOJIMU IŠKRAUTI LAIMIKĮ

7 straipsnis

Nuostatos, susijusios su įpareigojimu iškrauti laimikį

1. Komisijai pagal šio reglamento 16 straipsnį ir Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 18 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl šių priemonių:

a) nuostatų, kuriomis leidžiama įpareigojimo iškrauti laimikį netaikyti toms rūšims, kurių aukštas išgyvenimo koeficientas patvirtintas moksliškai, atsižvelgiant į žvejybos įrankio charakteristikas, žvejybos praktiką ir ekosistemą, siekiant palengvinti įpareigojimo iškrauti laimikį įgyvendinimą;

b) *de minimis* išimčių, siekiant palengvinti įpareigojimo iškrauti laimikį įgyvendinimą; tokios *de minimis* išimtys numatomos tiems atvejams, kurie yra nustatyti Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 5 dalies c punkte, ir atitinka tame punkte nustatytas sąlygas;

c) specialių nuostatų dėl laimikių dokumentavimo, visų pirma įpareigojimo iškrauti laimikį įgyvendinimo stebėjimo tikslu, ir

d) mažiausių išteklių išsaugojimą užtikrinančių orientacinių dydžių nustatymo, siekiant užtikrinti jūrų gyvūnų jauniklių apsaugą.

▼M4

Tačiau atlantinių lašišų atžvilgiu pagal pirmą pastraipą Komisijai suteikti įgaliojimai apribojami priemonėmis, nurodytomis tos pastraipos a punkte.

▼B

2. Šio straipsnio 1 dalyje nurodytomis priemonėmis padedama siekti 3 straipsnyje nustatytų tikslų.

▼M2

3. Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 1 dalyje nustatytas įpareigojimas iškrauti laimikį netaikomas mėgėjų žvejybai, įskaitant tuos atvejus, kai Taryba nustato žvejams mėgėjams skirtus limitus.

▼B

VI SKYRIUS

TECHNINĖS PRIEMONĖS

8 straipsnis

Techninės priemonės

▼M3

1. Komisijai pagal šio reglamento 16 straipsnį ir Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 18 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais papildomas šis reglamentas, dėl šių techninių priemonių tiek, kiek joms netaikomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1241 ([1]):

▼B

a) žvejybos įrankių charakteristikų specifikacijų ir jų naudojimo taisyklių, siekiant užtikrinti arba pagerinti selektyvumą, sumažinti nepageidaujamo laimikio kiekį arba kuo labiau sumažinti neigiamą poveikį ekosistemai;

b) žvejybos įrankių modifikacijų ar papildomų su šiais įrankiais naudojamų įtaisų specifikacijų, siekiant užtikrinti arba pagerinti selektyvumą, sumažinti nepageidaujamo laimikio kiekį arba kuo labiau sumažinti neigiamą poveikį ekosistemai;

c) tam tikruose žvejybos rajonuose arba tam tikrais laikotarpiais taikomų tam tikrų žvejybos įrankių naudojimo ir žvejybos veiklos apribojimų ar draudimų, siekiant apsaugoti neršiančias žuvis, taip pat žuvis, kurių ištekliai nesiekia mažiausio išteklių išsaugojimą užtikrinančio orientacinio dydžio, ar netikslinių rūšių žuvis arba siekiant kuo labiau sumažinti neigiamą poveikį ekosistemai, ir

d) išteklių, kuriems taikomas šis reglamentas, išsaugojimą užtikrinančių mažiausių orientacinių dydžių nustatymo, siekiant užtikrinti jūrų gyvūnų jauniklių apsaugą.

▼M3

2. Šio straipsnio 1 dalyje nurodytomis priemonėmis padedama siekti šio reglamento 3 straipsnyje nustatytų tikslų ir laikomasi Reglamento (ES) 2019/1241 15 straipsnio 4 dalyje nustatytų reikalavimų.

([1]) 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1241 dėl žuvininkystės išteklių išsaugojimo ir jūrų ekosistemų apsaugos taikant technines priemones, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1967/2006, (EB) Nr. 1224/2009 ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (ES) Nr. 1380/2013, (ES) 2016/1139, (ES) 2018/973, (ES) 2019/472 ir (ES) 2019/1022 ir panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 894/97, (EB) Nr. 850/98, (EB) Nr. 2549/2000, (EB) Nr. 254/2002, (EB) Nr. 812/2004 bei (EB) Nr. 2187/2005 (OL L 198, 2019 7 25, p. 105).

▼M4

VI A SKYRIUS

ŽVEJYBOS PAJĖGUMO MAŽINIMAS

8a straipsnis

Rytinės Baltijos jūros dalies menkių, vakarinės Baltijos jūros dalies menkių ir vakarinės Baltijos jūros dalies silkių žvejybos pajėgumo mažinimas

1. Valstybės narės, kurios yra priėmusios veiksmų planus pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 22 straipsnio 4 dalį dėl laivyno segmentų, apimančių žvejybos laivus, tikslingai žvejojančius rytinės Baltijos jūros dalies menkes, vakarinės Baltijos jūros dalies menkes ir vakarinės Baltijos jūros dalies silkes (toliau – trys atitinkami ištekliai), gali įgyvendinti veiklos nutraukimo visam laikui priemones pagal Reglamento (ES) Nr. 508/2014 34 straipsnį.

2. 1 dalyje nurodytoms priemonėms parama skiriama tik tuo atveju, jei veiksmų plane, kaip nurodyta 1 dalyje, nustatomi konkretūs žvejybos laivų, turinčių vieno ar daugiau iš trijų atitinkamų išteklių žvejybos galimybes, žvejybos pajėgumo mažinimo tikslai.

3. Siekdamos pateikti ar iš dalies pakeisti savo veiksmų planus, valstybės narės gali bet kuriuo metu nusiųsti ar iš dalies pakeisti savo metines ataskaitas, nurodytas Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 22 straipsnio 2 dalyje.

4. Bendra valstybės narės, įgyvendinančios žvejybos veiklos nutraukimo visam laikui priemones, kaip nurodyta šio straipsnio 1 dalyje, žvejybos pajėgumo viršutinė riba sumažinama kiekiu, lygiu žvejybos laivų, pasitraukusių gavus viešąją pagalbą pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 22 straipsnio 6 dalį ir Reglamento (ES) Nr. 508/2014 34 straipsnio 5 dalį, žvejybos pajėgumui.

5. Valstybės narės Komisijai pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 22 straipsnio 2 dalį teikiamose ataskaitose praneša apie bet kokį valstybių narių žvejybos pajėgumo viršutinių ribų sumažinimą.

6. Valstybės narės, įgyvendinančios veiklos nutraukimo visam laikui priemones, kaip nurodyta 1 dalyje, Komisijai praneša apie bendrą visų žvejybos laivų, kuriems paskirtos bet kurio iš trijų atitinkamų išteklių žvejybos galimybės, žvejybos pajėgumo 2015–2019 m. metinį vidurkį. Be to, valstybės narės Komisijai praneša apie bendrą žvejybos laivų, kuriems paskirtos bet kurio iš trijų atitinkamų išteklių žvejybos galimybės, pašalinto žvejybos pajėgumo kiekį.

7. Valstybės narės, įgyvendinančios veiklos nutraukimo visam laikui priemones, kaip nurodyta 1 dalyje, užtikrina, kad žvejybos laivų, kuriems paskirtos bet kurio iš trijų atitinkamų išteklių žvejybos galimybės, žvejybos pajėgumas neviršytų žvejybos pajėgumo metinio vidurkio, apie kurį pranešta Komisijai pagal 6 dalį, žvejybos pajėgumo neperskirdamos bet kurioms iš tų laivų grupių anksčiau nei po penkerių metų po laivo pasitraukimo arba anksčiau nei atitinkami ištekliai trejų metų laikotarpiu viršija MSY $B_{trigger}$, priklausomai nuo to, kas įvyksta anksčiau.

▼B

VII SKYRIUS

REGIONAVIMAS

9 straipsnis

Regioninis bendradarbiavimas

1. Šio reglamento 6, 7 ir 8 straipsniuose nurodytoms priemonėms taikomos Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 18 straipsnio 1–6 dalys.

2. Šio straipsnio 1 dalies taikymo tikslais atitinkamos valstybės narės gali pateikti bendras rekomendacijas pirmą kartą ne vėliau kaip 2017 m. liepos 21 d., o po to per 12 mėnesių nuo kiekvienos dienos, kai pateikiamas plano vertinimas pagal 15 straipsnį. Jeigu atitinkamos valstybės narės mano esant reikalinga, jos taip pat gali pateikti tokias rekomendacijas, ypač tais atvejais, kai kurių nors išteklių, kuriems taikomas šis reglamentas, padėtis staiga pasikeičia. Bendros rekomendacijos dėl atitinkamų kalendorinių metų priemonių pateikiamos ne vėliau kaip prieš juos einančių metų liepos 1 d.

3. Šio reglamento 6, 7 ir 8 straipsniais suteikiami įgaliojimai nedaro poveikio įgaliojimams, suteiktiems Komisijai pagal kitas Sąjungos teisės nuostatas, įskaitant pagal Reglamentą (ES) Nr. 1380/2013.

VIII SKYRIUS

KONTROLĖ IR NUOSTATŲ VYKDYMO UŽTIKRINIMAS

10 straipsnis

Ryšys su Reglamentu (EB) Nr. 1224/2009

Šiame skyriuje numatytos kontrolės priemonės taikomos papildomai kartu su jau numatytomis Reglamente (EB) Nr. 1224/2009, nebent šiame skyriuje nustatyta kitaip.

11 straipsnis

Išankstiniai pranešimai

▼M4

1. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 17 straipsnio 1 dalies, tame straipsnyje nustatytas išankstinio pranešimo įpareigojimas taikomas Sąjungos žvejybos laivų, kurių bendrasis ilgis yra aštuoni metrai ar daugiau ir kuriuose laikoma bent 250 kilogramų menkių arba dvi tonos pelaginių žuvų išteklių, kapitonams.

▼B

2. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 17 straipsnio 1 dalies, tame straipsnyje nustatytas išankstinio pranešimo pateikimo terminas yra bent viena valanda prieš numatytą atvykimą į uostą. Pakrantės valstybių narių kompetentingos institucijos gali kiekvienu atveju atskirai duoti leidimą įplaukti į uostą anksčiau.

▼B

12 straipsnis

Žurnalai

Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 14 straipsnio 1 dalies, visų Sąjungos žvejybos laivų, kurių bendras ilgis yra aštuoni metrai ar didesnis, vykdančių tikslinę menkių žvejybą, kapitonai veda žvejybos žurnalą, kuriame pagal to reglamento 14 straipsnį registruoja laivo vykdomas operacijas.

13 straipsnis

Leidžiamas nuokrypis žurnale

Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 14 straipsnio 3 dalies, laimikių, kurie yra iškraunami neišrūšiuoti, atveju leidžiamas žvejybos žurnale įrašomų laive laikomų apytikrių žuvų kiekių kilogramais nuokrypis yra 10 % viso laive laikomo kiekio.

14 straipsnis

Paskirtieji uostai

Rūšių, kurioms taikomas planas, žuvų gyvajam svoriui taikytinas ribinis kiekis, kurį viršijęs žvejybos laivas privalo laimikius iškrauti paskirtajame uoste ar arti kranto esančioje vietoje, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 43 straipsnyje, yra:

▼M4

a) 250 kilogramų menkių;

▼B

b) 5 tonos pelaginių žuvų išteklių.

▼M4

14a straipsnis

Rytinės Baltijos jūros dalies menkių, vakarinės Baltijos jūros dalies menkių ir vakarinės Baltijos jūros dalies silkių laimikio kontrolė

Valstybės narės stiprina laivų, turinčių rytinės Baltijos jūros dalies menkių priegaudos kvotą arba vakarinės Baltijos jūros dalies menkių ar vakarinės Baltijos jūros dalies silkių žvejybos galimybes, stebėseną ir kontrolę.

▼B

IX SKYRIUS

TOLESNI VEIKSMAI

15 straipsnis

Plano vertinimas

Ne vėliau kaip 2019 m. liepos 21 d. ir po to kas penkerius metus Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą dėl plano rezultatų ir poveikio ištekliams, kuriems taikomas šis reglamentas, ir tų išteklių žvejybai, visų pirma dėl to, ar pasiekti 3 straipsnyje nustatyti tikslai. Komisija gali pateikti ataskaitą anksčiau, jeigu visos atitinkamos valstybės narės arba pati Komisija mano, jog tai reikalinga.

▼B

X SKYRIUS

PROCEDŪRINĖS NUOSTATOS

16 straipsnis

Įgaliojimų delegavimas

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytomis sąlygomis.

2. 6, 7 ir 8 straipsniuose nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami penkerių metų laikotarpiui nuo 2016 m. liepos 20 d. Likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki penkerių metų laikotarpio pabaigos Komisija parengia naudojimosi deleguotaisiais įgaliojimais ataskaitą. Deleguotieji įgaliojimai savaime pratęsiami tokios pačios trukmės laikotarpiams, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trims mėnesiams iki kiekvieno laikotarpio pabaigos.

3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti 6, 7 ir 8 straipsniuose nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.

4. Prieš priimdama deleguotąjį aktą Komisija konsultuojasi su kiekvienos valstybės narės paskirtais ekspertais vadovaudamasi 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais.

5. Apie priimtą deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.

6. Pagal 6, 7 ir 8 straipsnius priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.

XI SKYRIUS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

17 straipsnis

Parama iš Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo

Laikino veiklos nutraukimo priemonės, priimtos siekiant plano tikslų, laikomos laikinu žvejybos veiklos nutraukimu, kaip nustatyta Reglamento (ES) Nr. 508/2014 33 straipsnio 1 dalies a ir c punktuose.

18 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 2187/2005 daliniai pakeitimai

Reglamentas (EB) Nr. 2187/2005 iš dalies keičiamas taip:

1) 13 straipsnio 3 dalis išbraukiama;

2) įterpiamas šis straipsnis:

▼B

„16a straipsnis

Žvejybos rajonų apribojimai

1. Nuo gegužės 1 d. iki spalio 31 d. draudžiama bet kokia žvejybos veikla rajonuose, kurių ribos nustatomos loksodromomis paeiliui sujungiant toliau išvardytus taškus (pastarųjų padėtis nustatoma pagal WGS84 koordinačių sistemą):

a) 1 rajonas:

— 55° 45′ šiaurės platumos, 15° 30′ rytų ilgumos

— 55° 45′ šiaurės platumos, 16° 30′ rytų ilgumos

— 55° 00′ šiaurės platumos, 16° 30′ rytų ilgumos

— 55° 00′ šiaurės platumos, 16° 00′ rytų ilgumos

— 55° 15′ šiaurės platumos, 16° 00′ rytų ilgumos

— 55° 15′ šiaurės platumos, 15° 30′ rytų ilgumos

— 55° 45′ šiaurės platumos, 15° 30′ rytų ilgumos

b) 2 rajonas:

— 55° 00′ šiaurės platumos, 19° 14′ rytų ilgumos

— 54° 48′ šiaurės platumos, 19° 20′ rytų ilgumos

— 54° 45′ šiaurės platumos, 19° 19′ rytų ilgumos

— 54° 45′ šiaurės platumos, 18° 55′ rytų ilgumos

— 55° 00′ šiaurės platumos, 19° 14′ rytų ilgumos

c) 3 rajonas:

— 56° 13′ šiaurės platumos, 18° 27′ rytų ilgumos

— 56° 13′ šiaurės platumos, 19° 31′ rytų ilgumos

— 55° 59′ šiaurės platumos, 19° 13′ rytų ilgumos

— 56° 03′ šiaurės platumos, 19° 06′ rytų ilgumos

— 56° 00′ šiaurės platumos, 18° 51′ rytų ilgumos

— 55° 47′ šiaurės platumos, 18° 57′ rytų ilgumos

— 55° 30′ šiaurės platumos, 18° 34′ rytų ilgumos

— 56° 13′ šiaurės platumos, 18° 27′ rytų ilgumos.

▼B

2. Nukrypstant nuo 1 dalies, leidžiama žvejoti žiauniniais tinklais, pinkliaisiais tinklais ir sieniniais tinklais, kurių akies dydis yra 157 mm arba didesnis, arba dreifuojančiomis ūdomis. Laive neleidžiama laikyti jokių kitų žvejybos įrankių.“;

3) įterpiamas šis straipsnis:

„28aa straipsnis

Techninių priemonių priėmimo procedūra atsižvelgiant į daugiamečius planus

Komisijai suteikiami įgaliojimai, siekiant priimti teisės aktus, nurodytus Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1139 (*) 8 straipsnio 1 dalyje, ir to reglamento galiojimo metu priimti technines priemones. Tokios techninės priemonės turi būti nustatytos deleguotaisiais aktais, priimtais laikantis šio reglamento 28b straipsnio ir Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 18 straipsnio, ir atitinkamais atvejais gali nukrypti nuo nuostatų, susijusių su:

a) tikslinių žuvų rūšių, tinklo akių dydžių ir mažiausių išteklių išsaugojimą užtikrinančių orientacinių dydžių specifikacijomis, nustatytomis II, III ir IV prieduose ir nurodytomis šio reglamento 3 ir 4 straipsniuose bei 14 straipsnio 1 dalyje;

b) šio reglamento 5 straipsnio 2, 3 ir 4 dalyse bei 6 straipsnyje ir II priede nustatytomis aktyviųjų įrankių konstrukcijomis, charakteristikomis ir naudojimo taisyklėmis;

c) šio reglamento 8 straipsnyje nustatytomis pasyviųjų įrankių konstrukcijomis, charakteristikomis ir naudojimo taisyklėmis;

d) šio reglamento 16 ir 16a straipsniuose nustatytais žvejybos draudimo ar apribojimo rajonų koordinačių sąrašais ir laikotarpiais;

e) rūšimis, kurioms taikoma šio reglamento 18a straipsnio 1 dalis, taip pat geografiniais rajonais ir laikotarpiais, kuriems taikomi tam tikrų toje dalyje nustatytų išteklių žvejybos apribojimai, taip pat šio reglamento 18a straipsnio 2 dalyje nustatytos nukrypti leidžiančios nuostatos techninėmis specifikacijomis.

(*) 2016 m. liepos 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1139, kuriuo nustatomas daugiametis Baltijos jūros menkių, silkių ir šprotų išteklių valdymo ir tų išteklių žvejybos planas ir iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2187/2005 bei panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1098/2007 (OL L 191, 2016 7 15, p. 1).“;

▼B

4) 28b straipsnio 2, 3 ir 5 dalyse žodžiai „14a ir 28a straipsniai“ pakeičiami žodžiais „14a, 28a ir 28aa straipsniai“.

19 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1098/2007 panaikinimas

Reglamentas (EB) Nr. 1098/2007 panaikinamas. Nuorodos į panaikintą reglamentą laikomos nuorodomis į šį reglamentą.

20 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja penktą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

▼M2

_____